

**Secrétariat**

31 janvier 2006

Circulaire*

Circulaire de la Sous-Secrétaire générale à la gestion des ressources humaines

Destinataires: Les fonctionnaires du Secrétariat

Objet: **Règlements adoptés par le pays hôte en matière de déplacements**

1. Le Secrétariat a reçu de la Mission des États-Unis d'Amérique auprès de l'Organisation des Nations Unies une note verbale en date du 3 janvier 2006 l'informant que l'obligation faite jusque-là aux fonctionnaires vietnamiens de l'ONU de notifier leurs déplacements a été entièrement levée.
2. Dans sa réponse, datée du 12 janvier 2006, le Conseiller juridique de l'ONU s'est félicité de cette décision du pays hôte. Toutefois, les restrictions aux voyages continuant d'être imposées aux fonctionnaires de certaines nationalités, il a réitéré la position de principe relative à ces mesures et au traitement discriminatoire que subissent des fonctionnaires de l'ONU du simple fait de leur nationalité et a exhorté le pays hôte à réviser sa position sur cette question en vue de lever, dans les meilleurs délais possibles, toutes les restrictions aux déplacements.
3. Les dispositions qui régissent actuellement les voyages officiels ne subissent pas de changement.
4. On trouvera le texte de la note verbale à l'annexe de la présente circulaire.

* La présente circulaire restera en vigueur jusqu'à nouvel ordre.



Annexe

Note verbale datée du 3 janvier 2006, adressée au Secrétariat par la Mission permanente des États-Unis d'Amérique auprès de l'Organisation des Nations Unies

La Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Secrétariat de l'ONU et a l'honneur de l'informer de ce qui suit :

Les fonctionnaires de l'ONU de nationalité vietnamienne et leurs familles ne seront plus tenus de notifier au Département d'État, par l'intermédiaire de la Mission des États-Unis, leurs déplacements au-delà de 25 miles de Columbus Circle, à New York. L'obligation de notifier ces déplacements a été entièrement levée.

La Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de l'ONU les assurances de sa très haute considération.
